রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালেহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ৪২৩ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৪১৮]

বিবিধ (كتاب المقدمات)

পরিচ্ছেদঃ ৫১: আল্লাহর দয়ার আশা রাখার গুরুত্ব

بَابُ الرَّجَاءِ - (51)

আরবী

وَعَن عُمَرَ بن الخَطَّابِ رضي الله عنه، قَالَ: قُدِمَ رَسُولُ اللهِ صلى الله عليه وسلم صلى الله عليه وسلم بسَبْيٍ فَإِذَا امْرَأةٌ مِنَ السَّبْيِ تَسْعَى، إِذْ وَجَدَتْ صَبياً في السَّبْيِ أخَذَتْهُ فَألْزَقَتهُ بِبَطْنِهَا فَأَرضَعَتْهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صلى الله عليه وسلم صلى الله عليه وسلم: أتَرَوْنَ هذهِ المَرْأةَ طَارِحَةً وَلَدَها في النَّارِ؟ قُلْنَا: لاَ وَاللهِ. فَقَالَ: للهُ أرْحَمُ بِعِبَادِهِ مِنْ هذهِ بِوَلَدِهَا . مُتَّفَقٌ عَلَيهِ

বাংলা

৭/৪২৩। উমার ইবনে খাত্ত্বাব রাদিয়াল্লাহু ’আনহু বলেন, একবার রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর নিকট কিছু সংখ্যক বন্দী এল। তিনি দেখলেন যে, বন্দীদের মধ্যে একজন মহিলা (তার শিশুটি হারিয়ে গেলে এবং স্তনে দুধ জমে উঠলে বাচ্চার খোঁজে অস্থির হয়ে) দৌড়াদৌড়ি করছে। হঠাৎ সে বন্দীদের মধ্যে কোনো শিশু পেলে তাকে ধরে কোলে নিয়ে (দুধ পান করাতে লাগল। অতঃপর তার নিজের বাচ্চা পেয়ে গেলে তাকে বুকে-পেটে লাগিয়ে) দুধ পান করাতে লাগল। রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বললেন, ’’তোমরা কি মনে কর যে, এই মহিলা তার সন্তানকে আগুনে ফেলতে পারে?’’ আমরা বললাম, ’না, আল্লাহর কসম!’ তারপর তিনি বললেন, ’’এই মহিলাটি তার সন্তানের উপর যতটা দয়ালু, আল্লাহ তার বান্দাদের উপর তার চেয়ে অধিক দয়ালু।’’ (বুখারী ও মুসলিম) [1]

English

(51) Chapter: Hope in Allah's Mercy

'Umar bin Al-Khattab (May Allah be pleased with him) reported:
Some prisoners were brought to Messenger of Allah (ﷺ) amongst whom there was a woman who was running (searching for her child). When she saw a child among the captives, she took hold of it, pressed it against her

belly and gave it a suck. Messenger of Allah (ﷺ) said, "Do you think this woman would ever throw her child in fire?" We said, "By Allah, she would never throw the child in fire." Thereupon Messenger of Allah (ﷺ) said, "Allah is more kind to his slave than this woman is to her child".

[Al-Bukhari and Muslim].

Commentary: Al-Hafiz Ibn Hajar states that the Musnad Ismai`li has the following additional words in the narrative: "After continuous search, she finally found her baby. She took the baby and hugged him". It is permissible to illustrate by example what one cannot make others understand by means of reason and senses, the way the Prophet (PBUH) did it in the present case. Since it was not possible to describe the immensity of Allah's Mercy, he cited the example of that woman to illustrate his point.

ফুটনোট

[1] সহীহুল বুখারী ৫৯৯৯, মুসলিম ২৭৫৪

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন বর্ণনাকারীঃ উমর ইবনুল খাত্তাব (রাঃ)

Link — https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=23387

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন